

Když se mě někdo zeptá, jak bylo v Anglii, řeknu mu: No hrůza. Všichni tam jezdí vlevo a nedají si říct. A tak nakonec, přes veškerou moji snahu, jsme se museli přizpůsobit. Ptáte se kdo? No já a Vráťa Kytnar, náčelník spřáteleného periodika PACKAGING. Vypravili jsme se po vlastní ose do Birminghamu, abychom se zúčastnili jednoho z polygrafických svátků, totiž IPEXu, který se koná jednou za čtyři roky právě ve zmíněném městě. Z pera Jiřího Richtra.

Jak bylo na IPEXu? Nebylo to vynikající, ale dost dobrý!

Na rozdíl od Prahy, kde se kanálům většinou vyhnu, kanál La Manche je nevyhnutelný a když jedete autem, máte dvě možnosti. Tunel nebo trajekt. A protože pan Kytnar chtěl spatřit na vlastní oči bílé útesy doverské, jak se tiše noří z chuchvalců mlhy, válejí se nad mořskými vlnami, aby nás přivítaly na půdu staré dobré Anglie, pro cestu tam jsme použili trajekt. Objednali jsme si lodní lístek přes pražskou cestovní kan-

celář (na přesnou hodinu), ale pro příště to již neudělám, sehnat lodní lístek na místě není žádný problém a vyjde to podstatně levněji. Celá cesta proběhla bez zádrhelů, i když Birmingham je velké město. Koupili jsme si u pumpy mapu a pan Kytnar navigoval přímo excelentně. Kdybych neznal jeho předky, myslel bych si, že jeho otcem byl poštovní holub.

Abychom nejeli na IPEX sprázdnu, poslali jsme si napřed několik set našich časopisů prostřednictvím společnosti SELECTRA do Birminghamu letadlem a po menších peripetích jsme je dovezli na veletrh a úspěšně rozdali jak vystavovatelům, tak návštěvníkům. Abych si nehonil triko, na všechny se nedostalo.

Mnozí si jistě pomyslí – oni byli ti Angličané asi zvědaví na naše háčky a čárky – ale nechte se vysmát. Mám dojem, že skoro všichni Angličané umějí česky. Na celnici na birminghamském letišti

jsem se v pohodě domluvil česky, neboť celník byl 6 let u nás a hovořil naší mateřštinou docela obstojně. A tak, když jsem vyřídil všechny formalities u dalších okének a časopisy byly naloženy, vrátil jsem se ke zmíněnému chlapíkovi, abych ho obdaroval jedním plzeňským ze svých zásob. Nebyl v kanceláři a na můj dotaz, kde je ten úředník, co mluví česky, přistoupil ke mně jiný úředník, takový rozčuchaný blondák, a povídá česky – ahoj, jak se máš? To mě dostal. Nechal jsem mu tam pivo a odešel jsem. Od té doby jsem si dával bacha, abych někomu nenadal do hlupáků, co kdyby se z něho zase vyklubal Čechoangličan.

Nechci dělat z P&P časopis o mých a páně Kytgara cestovatelských zážitcích, jistě všichni čtenáři pahnou po mém hodnocení veletrhu. Ti, kteří nebyli, chtějí vědět, oč přišli, ti, kteří se zúčastnili, chtějí porovnat své zážitky a postřehy s mými. Tak tedy: IPEX 2002 byl veliký. Sice ne jako Drupa, ale tak ze dvou třetin. Možná, že řeč čísel mi za pravdu nedá, ale mě se to tak jevílo. Co mi však potvrdil skoro každý, bylo tam málo návštěvníků. Na jiném místě tohoto časopisu se dočtete, že o to byli kvalitnější, tedy s rozhodující pravomocí, ale při

Zákazníci Xeroxu CR v Birminghamu

Ve dnech 14. – 16. dubna 2002 významní zákazníci společnosti Xerox CR společně se zástupci Xeroxu navštívili mezinárodní výstavu IPEX 2002. Společně strávili celý den na výstavišti, kde zákazníci měli možnost prohlédnout si nejnovější tiskové digitální technologie.

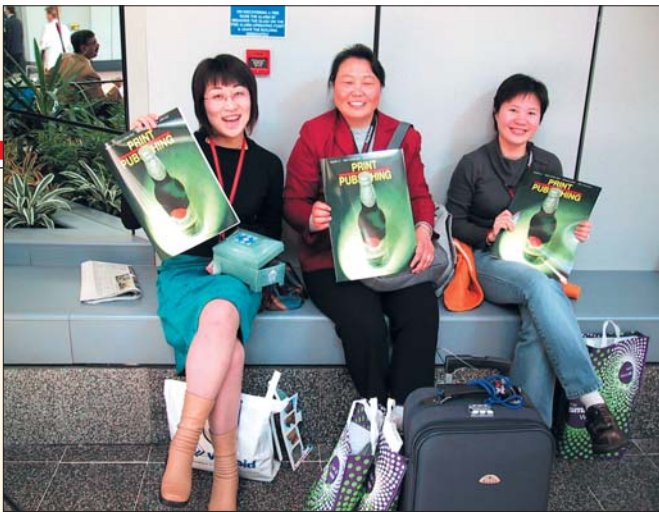
Na výstavě byl pro veřejnost v Evropě poprvé oficiálně představen nový plnobarevný digitální tiskový archový stroj Xerox iGEN 3, který tiskne rychlostí až 100 stran A4 za minutu. Také zde byl představen nový tiskový systém Scitex VersaMark, který je schopen potisknout až 1 000 stran A4 za minutu v plné barvě.

Na expozici společnosti Xerox byly standardně k vidění již známé technologie pro černobílý produkční tisk – DocuTech a DocuPrint s různými dokončovacími zařízeními a také plnobarevná tisková zařízení

Xerox DocuColor 2000. Novinkou bylo představení nových on-line dokončovacích zařízení pro tiskárny Xerox DocuPrint 75/90 a DocuColor 2060; dokončovací zařízení byly pro finální vazbu V1 a obdobu vazby V2.

Během celého dne byly významným zákazníkům Xeroxu názorně představeny aktuální novinky a také stávající tiskové digitální technologie, o kterých společně jednají. V konečném součtu se jedná o zakázku přesahující přes 2 miliony USD, které by zákazníci rádi „utrtili“ během letošního roku do rozvoje svých technologií a vybavení.

Na závěrečné večeři se nejen společně hovořilo o prezentovaných tiskových zařízeních, ale také se příjemně zakončil náročný den, který se celý strávil na birminghamském mezinárodním výstavišti.



vzpomínce na minulý Ipex to byla slabota.

Navštívili jsme pár našich firem, které tam vystavovaly na svých stáncích. Pohovořili jsme o obchodních úspěších např. s Ing. Františkem Trojtlerem ze společnosti ELT Inkdry, také s Ing. Branislavem Šullou ze slovenské firmy Printflow (na whisky jsme měli stejné gusto), kteří měli společnou expozici, ale i s Ing. Buchtou z Adamovských strojů, který, než se vrátil domů, měl už zase jiného generálního ředitele. Ale o tom také na jiném místě v časopisu. Navštívili jsme i stánek společnosti Grafitec, kde jsem krátce pohovořil s Ing. Buriánkovou a Ing. Hejzlarem z Dobrušky, a také jsem se pokusil „sfázovat se“ sp. Kubánkem z Amosu, který byl u společnosti Creo, ale stále jsme se mýjeli. Buď nemohl on, nebo já. U společnosti GMC software technology jsem se dokonce zúčastnil tiskové konference a s p. Petrem Novotným jsme se

dohodli, že jejich činnost bude chtít delší povídání, protože firma je v našem oboru poměrně mladá a publicitu si zaslouží.

U firmy BOBST jsme se rovněž zastavili, protože pan Kytnar chtěl pohovořit s Ing. Liborem Panušem, ale jak nám sdělili v recepci, pan Panuš tam zrovna v tom termínu nebyl. Sháněli jsme tedy vůbec někoho, kdo je z Česka, a po delším pátrání v seznamu hosteska objevila, že je na stánku Mr. Džinda a jala se jej hledat. My jsme teda s žádným Indem mluvit nechtěli, ale protože se její již vydala sehnat, nemohli jsme jí to dost dobře rozmluvit. Nakonec Mr. Džindu přivedla a ejhle, vyklubal se z něho pan Jindra, kterému se nepodařilo hostesky přesvědčit, aby jeho jméno nevyslovovaly po svém. Za naši námahu jsme byli odměněni a viděli jsme v chodu chloubu BOBSTu, výškový stroj, daleko převyšující svou rychlostí konkurenci. Také bych neměl zapo-



Ing. B. Šulla, Ing. F. Trojtletr a J. Richtr

vždy aktuální informace o cenách a dostupnosti

Nakupujte myšlí!

software pro DTP	software pro grafiku	počítače Apple	digitální fotoaparáty	> další
------------------	----------------------	----------------	-----------------------	---------

QUARK již v prodeji

QuarkXPress Passport 5.0

At už publikujete noviny, časopisy, knihy, katalogy, firemní zprávy nebo reklamy, s nejnovější verzí programu QuarkXPress Passport, podporující jedenáct západoevropských jazyků*, zpracujete obsah jen jednou, ale pohodlně jej odevzdáte ve všech požadovaných formátech.

dtpobchod.cz

online platby

platby umožněny on-line modulem E-banky, pružná doprava zboží po celé ČR i Slovensku

provazuje Quentin, spol. s r. o. – distributor komponent pro DTP a pre-press, Bělohorská 45, Praha 6 tel.: 02/333 555 85, fax: 02/333 525 95, email: quentin@quentin.cz

* dodávaná verze neobsahuje podporu čínštiny a slovenštiny

GRAFOSERVIS

Mgr. Jaroslav Hruška
106 00 Praha 10, Práčská 1881
Tel./fax: 02/72655550
E-mail: grafoservis@iol.cz

MATERIÁLY PRO POLYGRAFIÍ

- EPPLE – tiskové barvy
- SICPA – bezpečnostní barvy
- KSL – poprašovací prášky i pod lamino a na disperzní laky
- OPTIMONT – montážní podložky – fólie pro laserové tiskárny
- DS – tisková chemie, disperzní laky
- WETTEX – potahy na vlhčící válce
- GNU – perforovací, rylovací a sekací linky klasické i pro ofset
- LEIBINGER – číslače sazbové i speciální
- VELA – ofsetové tiskové desky
- VoCo Draht – dráty do drátošiček
- Tonery a fólie pro laserové tiskárny a kopírky

menout ve svém výčtu na pražskou firmu Strati, jejíž protlačovačka na veletrhu sklídila značný úspěch.

Nabude-li někdo z mého poutavého vyprávění pocit, že tam nebyly velké veletržní stálce, jako Heidelberg, KBA, MAN Roland či Solna nebo Shinohara, opak je pravdou. Jejich expozice zaplňovaly celé haly a kolem jednotlivých strojů (pochopitelně v chodu) bylo stále rušno. PrintCity, které si odbylo na Drupě 2000 svou premiéru bylo rovněž středem zájmu návštěvníků, i když tentokrát bez hasičského cvičení. Jenže přes to všechno, jsem se neubráníl dojmu, že to všechno nebylo to pravé ořečové a místy byl profesionální obchodnický úsměv poněkud křečovitý. Všichni dobře víme, že jistá krize zasáhla i náš grafický obor. Jak ale poslední zprávy hovoří, obzor již je zase růžový a polygrafii čekají světlé zítřky. Doufám tedy, že růžové vidiny nebudou způsobeny jen nějakou oční vadou.

Jak jsme v pohodě dojeli tam, dojeli jsme i zpět, jak praví klasik, bez ztráty květiny. Ale když to na mě neřeknete, něco vám prozradím: Už se těším na Embax-Print. Doma je doma.

Signály IPEXu: Po stagnaci přichází oživení

Společnost Picon a IIR Exhibitions obdržela od vystavovatelů z National Exhibition Centre podrobné zprávy o tom, že IPEX nejen splnil, ale spíše předčil jejich očekávání. Představitelé společnosti Heidelberg, proslulé coby mezinárodní barometr polygrafického průmyslu, například uvedli, že každých 6,6 minuty podepsali novou zakázku a Agfa překročila své prodejní cíle přes 20 milionů liber. To opět potvrzuje, že IPEX má právo hrát klíčovou roli ve světovém polygrafickém průmyslu. Ukazuje se, že veletrh přišel právě včas, aby se stal katalyzátorem, jaký trh nutně potřebuje.

V úterý 16. dubna, tedy den před ukončením veletrhu, dosáhla návštěvnost IPEXu zhruba 70 % rekordního počtu návštěvníků na IPEXu 98.

Caroline Eden, ředitelka veletrhu, uvádí v komentáři k předběžné statistice: „Zdá



se, že společnosti a firmy daly přednost tomu, poslat jednoho nebo dva zkušené členy týmu než velkou skupinu zaměstnanců, což je za současného ekonomického klimatu pochopitelné.“

Z celkového počtu návštěvníků přijelo 30 % ze zahraničí, což představuje rekordní úroveň; účast zámořských návštěvníků byla o více než 50 % vyšší než na IPEXu 93. Potěšitelné je, že tohoto výsledku bylo dosaženo bez ohledu na očekávané snížení počtu účastníků z Ameriky a Afriky.

Vystavovatele potěšila nečekaně velká účast návštěvníků z jihovýchodní Asie a z evropských zemí mimo sféru EU. Nejvýznamnější vystavovatelé hlásí, že úroveň odborníků jak z britských, tak ze zámořských firem byla mimořádně vysoká. Přes 60 % účastníků tvořili senior manažeři, ředitelé či majitelé společností.

„Loňský pokles světové ekonomiky měl nepříznivý dopad na veletrhy v celém světě, zejména vlivem mezinárodních událostí,“ pokračuje Caroline Eden. „Ovšem změna v úrovni návštěvnosti IPEXu 2002 není zdaleka tak významná jako obchodní výsledky, uvážíme-li skutečnost, že polygrafický průmysl nebyl v loňském roce v žádné oslnivé formě...“

Pokud se jedná o IPEX 2006, společnost Picon potvrdila, že příští veletrh se bude konat přibližně ve stejné době na jaře 2006. Více než 65 % vystavovatelů již podalo formuláře s požadavky na stánky a požádali, aby byli zařazeni do plánů pro IPEX 2006.

Laurence Roberts: Prezident IPEXu 2006



Veletržní společnosti PICON a IIR oznámily, že prezidentem pro IPEX 2006 byl jmenován pan Laurence Roberts, šestapadesátiletý ředitel polygrafických systémů společnosti AGFA-GEVAERT Great Britain. Nový prezident se své role ujal bezprostředně po skončení letošního IPEXu. Poprvé se oficiálně představí na společném zasedání výkonného výboru (JOC) IPEX 2006, který se seje v červenci 2002.

„Jsem nadšení, že Laurence souhlasil s přijetím funkce prezidenta IPEXu 2006,“ komentoval situaci John Brazier, šéf exekutivy PICON. „Laurence byl aktivním členem komitétu IPEX 2002 a poslední tři a půl roku hrál klíčovou roli muže v pozadí. Jsem přesvědčen, že jeho

bohaté zkušenosti, znalosti průmyslu a uvážlivé obchodní rady budou pro organizační výbor IPEX 2006 nedocenitelné.“ Laurence Roberts navštěvoval univerzitu v Birminghamu a absolvoval roku 1968 v oboru elektronika a elektroinženýrství, podporován stipendiem od General Electric Company, kde se posléze stal prodejním technikem. Pracoval v prodeji FMCG se dvěma velkými společnostmi Procter & Gamble a Unilever, a pak nastoupil u DHL, kde získal mezinárodní respekt a proslulost ve funkci ředitele marketingu a prodeje telekomunikačních zařízení. V roce 1992 nastoupil u firmy AGFA ve vzrušující atmosféře růstu díky akvizicím z firem Hoechst, Dupont a Autologic.